Porównanie tłumaczeń Jana 12:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Ojcze, uwielbij Twoje — imię. Przyszedł więc głos z — nieba: I uwielbiłem i znów uwielbię!
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ojcze wsław swoje imię przyszedł więc głos z nieba i uwielbiłem i znów wsławię
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ojcze, uwielbij swoje imię!* Wtedy rozległ się głos z nieba:** Uwielbiłem i znowu uwielbię.[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ojcze, wsław twe imię! Przyszedł więc głos z nieba: I wsławiłem, i znów wsławię!
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ojcze wsław swoje imię przyszedł więc głos z nieba i uwielbiłem i znów wsławię

1) <x>500 13:31-32</x>; <x>500 17:1</x>
2) <x>470 3:17</x>; <x>470 17:5</x>